

Contrôleur à visualisation bicolore

Série PSE300

Capteurs compatibles					Plage de pression nominale	Résolution réglage/affichage
PSE53□	PSE54□	PSE55□	PSE56□	PSE57□	–100 kPa 0 100 kPa 500 kPa 1 MPa	
PSE531	**PSE541**	—	**PSE561**	—	-101 kPa … 0	**0.1 kPa**
PSE533	**PSE543**	—	**PSE563**	**PSE573**	-100 kPa … 100 kPa	**0.2 kPa**
PSE530	**PSE540**	—	**PSE560**	**PSE570**	0 … 1 MPa	**0.001 MPa**
PSE532	—	—	—	—	0 … 100 kPa	**0.1 kPa**
—	—	—	**PSE564**	**PSE574**	0 … 500 kPa	**1 kPa**
—	—	**PSE550**	—	—	0 … 2 kPa	**0.01 kPa**

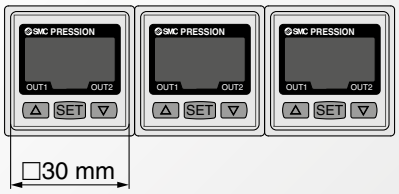
Affichage numérique bicolore (rouge/vert)

Possibilité de régler 4 modes de couleur d'affichage.

Modèle	ON	OFF
①	Rouge	vert
②	vert	Rouge
③	Rouge	Rouge
④	vert	vert

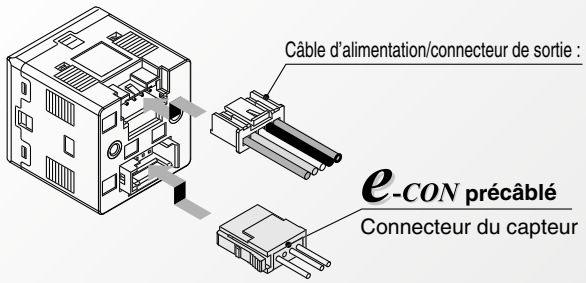
Ils peuvent être montés très proches l'un de l'autre, horizontalement ou verticalement.

Possibilité de diminuer les opérations de raccord sur panneau.



Temps de réponse
1 ms

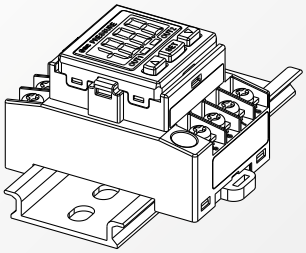
Type de connecteur



Fonctions

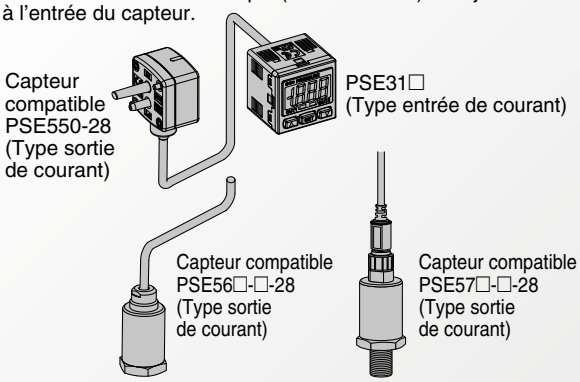
- Fonction auto-shift
- Fonction de programmation automatique
- Fonction de paramétrage de l'affichage
- Fonction affichage/maintien des valeur min/max
- Fonction de blocage
- Fonction remise à zéro
- Indication des erreurs
- Fonction commutation des unités
- Fonction anti-fluctuation

Rail DIN/Bornier



Type entrée de courant

L'entrée de courant électrique (4 à 20 mA DC) est ajoutée à l'entrée du capteur.



Contrôleur
Série PSE300

Pour passer commande



Rail DIN/Bornier **PSE3 0 0 T – M**

Type de connecteur **PSE3 0 0 – M**



Caractéristiques d'entrée

0	Entrée de tension
1	Entrée de courant

Caractéristiques entrée/sortie

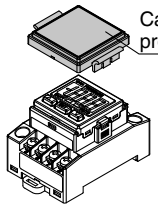
0	2 sorties NPN + sortie 1-5 V
1	2 sorties NPN + sortie 4-20 mA
2	2 sorties NPN + sortie auto-shift
3	2 sorties PNP + sortie 1-5 V
4	2 sorties PNP + sortie 4-20 mA
5	2 sorties PNP + sortie auto-shift

Caractéristiques de l'unité

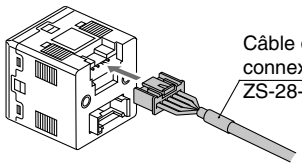
–	Avec fonction commutation des unités
M	Unité SI fixe Note 1)

Note 1) Unité fixe
Pour pression à vide, basse pression, basse pression différentielle et pression composée : kPa
Pour pression positive : MPa (Pour 1 MPa)
kPa (Pour 500 kPa)

Option

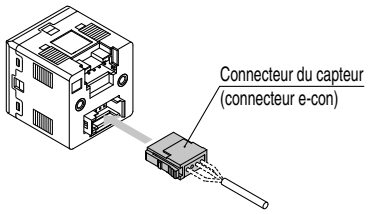
–	Sans
E	Capot de protection avant 

Option 1

–	Sans
L	Câble d'alimentation/connexion de sortie 

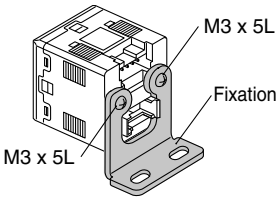
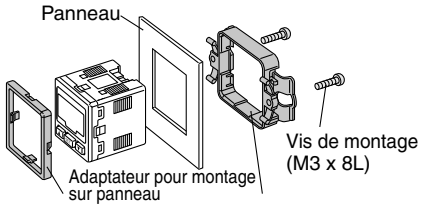
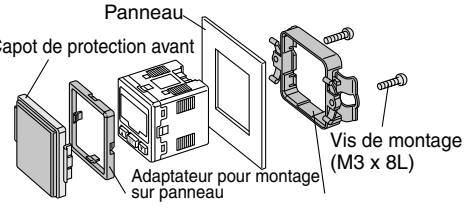
Note) Le câble n'est pas attaché au produit, mais est inclus dans l'envoi.

Option 3

–	Aucun
C	Connecteur du capteur 

Note) Le connecteur n'est pas attaché au câble, mais est inclus dans l'envoi.

Option 2

–	Sans
A	Fixation 
B	Adaptateur pour montage sur panneau 
D	Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant 

Note) Ces options ne sont attachées au produit, mais sont incluses dans l'envoi.

Le rail DIN doit être commandé séparément. Reportez-vous à la page 30.

Options/réf.

Description	Réf.	Note
Câble d'alimentation/connexion de sortie (2 m)	ZS-28-A	
Fixation	ZS-28-B	Avec M3 x 5L (2 pcs.)
Connecteur du capteur	ZS-28-C	1 pc.
Adaptateur pour montage sur panneau	ZS-27-C	Avec M3 x 8L (2 pcs.)
Adaptateur pour montage sur panneau + capot de protection avant	ZS-27-D	Avec M3 x 8L (2 pcs.)
Capot de protection avant	ZS-27-01	1 pc.

Caractéristiques

Pour connaître les précautions à prendre pour les pressostats et les précautions spécifiques au produit, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le Manuel d'utilisation sur le site internet de SMC.

Modèle		**PSE3□□**					
Capteur de pression compatible		PSE533 PSE543 PSE563 PSE573	PSE531 PSE541 PSE561	PSE532	PSE530 PSE540 PSE560 PSE570	PSE564 PSE574	PSE550
Affichage/plage de pression de réglage (pression différentielle)		-101 à 101 kPa	10 à -101 kPa	-10 à 100 kPa	-0.1 à 1 MPa	-50 à 500 kPa	-0.2 à 2 kPa
Affichage/réglage de la résolution		0.2 kPa	0.1 kPa	0.1 kPa	0.001 MPa	1 kPa	0.01 kPa
Plage de pression Note 1)		Pour pression composée	Pour le vide	Pour basse pression	Pour pression positive		Pour faible pression différentielle
Plage de pression nominale (pression différentielle)		-100 à 100 kPa	0 à -101 kPa	0 à 100 kPa	0 à 1 MPa	0 à 500 kPa	0 à 2 kPa
Plage de sortie analogique étendue Note 2)		—	10.1 à 0 kPa	-10 à 0 kPa	-0.1 à 0 MPa	-50 à 0 kPa	-0.2 à 0 kPa
Tension d'alimentation		12 à 24 VDC ±10 %, ondulation (p-p) 10 % ou moins (avec protection de connexion inversée)					
Consommation de courant		50 mA ou moins (Consommation électrique du capteur non incluse.)					
Entrée du capteur		PSE30□ : Tension d'entrée 1 à 5 VDC (impédance d'entrée : 1 MΩ) PSE31□ : Courant d'entrée 4 à 20 mA DC (impédance d'entrée : 100 Ω)					
	Nombre d'entrées	1 entrée					
	Protection d'entrée	Avec protection de surtension (jusqu'à 26.4 V)					
Hystérésis		Mode hystérésis : variable, mode fenêtre : variable					
Sortie du détecteur		Sortie collecteur ouvert NPN ou PNP : 2 sortie					
	Courant de charge max.	80 mA					
	Tension de charge maxi	30 VDC (à la sortie NPN)					
	Tension résiduelle	1 V max. (avec courant de charge de 80 mA)					
	Protection de sortie	Avec protection contre les court-circuits					
Temps de réponse		1 ms max.					
	Fonction anti-fluctuation	Réglage du temps de réponse avec fonction filtre : 20 ms, 160 ms, 640 ms, 1 280 ms					
Répétitivité		±0.1 % E.M.					
Sortie analogique	**Tension de sortie** Note 2)	Tension de sortie : 1 à 5 V (dans la plage de pression nominale (pression différentielle)), 0.6 à 1 V (dans la plage de sortie analogique étendue) Impédance de sortie : Environ 1 kΩ, Linéarité : ±0.2 % E.M. (Précision du capteur non-incluse), vitesse de réponse : 150 ms max.					
	Précision (valeur affichée) (25 °C)	±0.6 % E.M.				±1.0 % E.M.	±1.5 % E.M.
	Courant de sortie Note 2)	Courant de sortie : 4 à 20 mA (dans la plage de pression nominale (pression différentielle)), 2.4 à 4 mA (dans la plage de sortie analogique étendue) Impédance de charge maximum : 300 Ω (à 12 VDC), 600 Ω (à 24 VDC), impédance de charge minimale : 50 Ω Linéarité : ±0.2 % E.M. (Précision du capteur non-incluse), temps de réponse : 150 ms max.					
	Précision (valeur affichée) (25 °C)	±1.0 % E.M.				±1.5 % E.M.	±2.0 % E.M.
Précision d'affichage (Température ambiante à 25 °C)		±0.5 % E.M. ±2 chiffres	±0.5 % E.M. ±1 chiffre				
Écran		3 + 1/2 chiffre, indicateur 7 segments, affichage bicolore (rouge/vert), fréquence d'échantillonnage : 5 fois/s					
Visualisation		OUT1 : Allume lorsqu'il est sur ON (vert), OUT2 : Allume lorsqu'il est sur ON (rouge)					
Sortie auto-shift Note 2)		Sans tension d'entrée (Reed ou statique), entrée faible niveau : 5 ms ou plus, faible niveau : 0.4 V max.					
Résistance au milieu	**Protection**	IP40					
	Plage de température d 'utilisation	Utilisation : 0 à 50 °C; Stockage : –10 à 60 °C (sans gel ni condensation)					
	Plage d 'humidité d 'utilisation	Utilisation/Stockage : 35 à 85 % HR (sans condensation)					
	Surtension admissible	1000 VAC pendant 1 minute entre les bornes et le boîtier					
	Résistance d'isolation	50 MΩ ou plus (500 VDC mesurée par mégohmmètre) entre les bornes et le boîtier					
Caractéristiques de température		±0.5 % E.M. (25 °C référence)					
Raccords		PSE3□□ : Câble d'alimentation/connexion de sortie : connecteur 5P, connexion du capteur : Connecteur 4P PSE3□□T : Bornier					
Matière		Boîtier AV : PBT; Boîtier AR : PBT (PSE3□□), PPE modifié (PSE3□□T)					
Masse	Avec câble d'alimentation/connexion de sortie	PSE3□□ : 85 g					
	Sans câble d'alimentation/connexion de sortie	PSE3□□ : 30 g, PSE3□□T : 50 g					
Câble d'alimentation/connexion de sortie		Câble en vinyle résistant à l'huile, 5 fils, Ø 4.1, 2 m, surface de conducteur : 0.2 mm² diam. ext. isolant : 1.12 mm					
Normes		CE/UKCA, UL/CSA (E216656), RoHS					

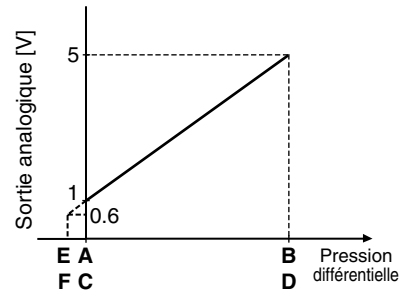
Note 1) La plage de pression peut être sélectionnée lors du réglage initial.

Note 2) La fonction auto-shift n'est pas disponible lorsque l'option de sortie analogique est sélectionnée. En outre, l'option de sortie analogique n'est pas disponible lorsque la fonction auto shift est sélectionnée. La sortie analogique étendue n'est pas disponibles pour la série PSE570.

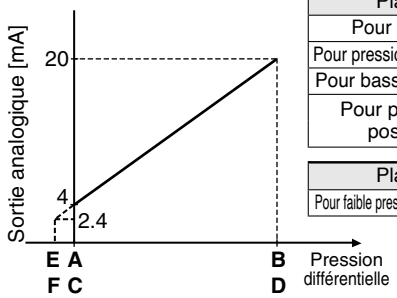
Note 3) Les unités suivantes peuvent être sélectionnées avec la fonction de commutation de l'unité d'affichage :
Pour la pression composée et la pression à vide : kPa·kgf/cm²·bar·psi·mmHg·inHg
Pour pression positive et faible : MPa·kPa·kgf/cm²·bar·psi
Pour la basse pression différentielle : kPa·mmH₂O

Sortie analogique

1 à 5 VDC



4 à 20 mA DC



Plage	Plage de pression nominale	A	B	E
Pour le vide	0 à -101 kPa	0	-101 kPa	10.1 kPa
Pour pression composée	-100 kPa à 100 kPa	-100 kPa	100 kPa	—
Pour basse pression	0 à 100 kPa	0	100 kPa	-10 kPa
Pour pression positive	0 à 1 MPa	0	1 MPa	-0.1 MPa
	0 à 500 kPa	0	500 kPa	-50 kPa

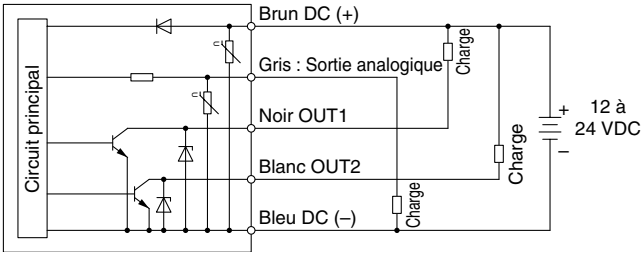
Plage	Plage de pression nominale	C	D	F
Pour faible pression différentielle	0 à 2 kPa	0	2 kPa	-0.2 kPa

Exemple de circuit interne et de câblage

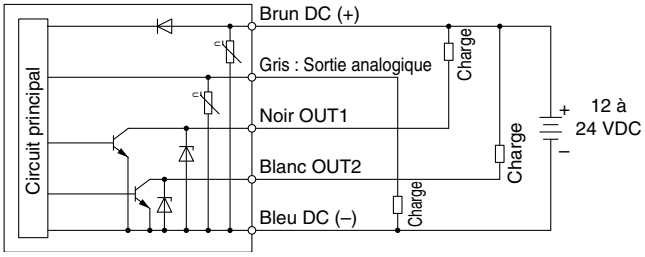
PSE3 □□ (T) – □□□□

- **Caractéristiques entrée/sortie**
- **Caractéristiques d'entrée**

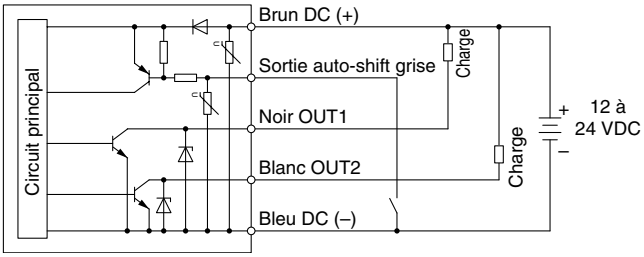
PSE3□0(T)
(2 sorties) NPN + Tension de sortie analogique



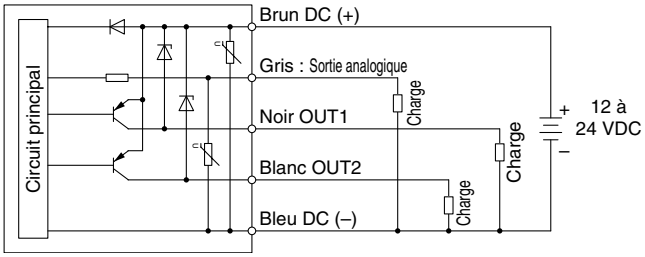
PSE3□1(T)
(2 sorties) NPN + Sortie de courant analogique



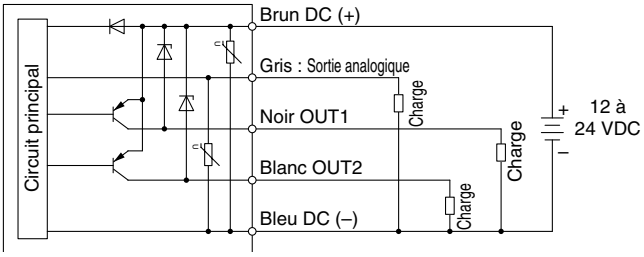
PSE3□2(T)
(2 sorties) NPN + 1 sortie auto-shift



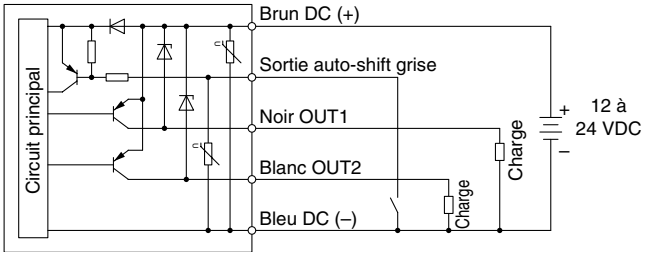
PSE3□3(T)
(2 sorties) PNP + Tension de sortie analogique



PSE3□4(T)
(2 sorties) PNP + Courant de sortie analogique



PSE3□5(T)
(2 sorties) PNP + 1 sortie auto-shift



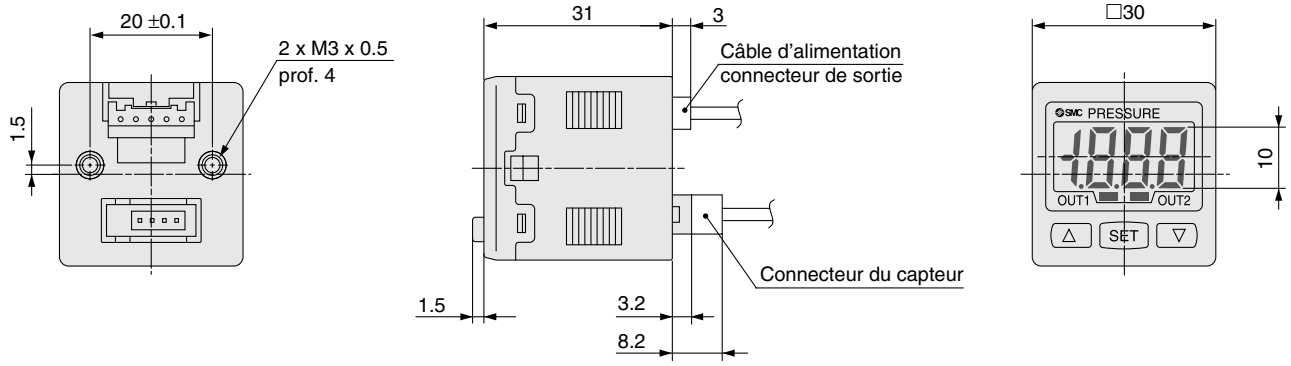
Connecteur pour connexion du capteur

PIN de borne	Conduit		
	PSE30□ (Tension d'entrée)	**PSE31□** (Courant d'entrée)	
		Capteur de pression, 2 fils	Capteur de pression, 3 fils
1	DC (+) (Brun)	DC (+) (Brun)	DC (+) (Brun)
2	N.F.	N.F.	N.F.
3	DC (–) (Bleu)	N.F.	DC (–) (Bleu)
4	IN (1 à 5 V) (Noir)	IN (4 à 20 mA) (Bleu)	IN (4 à 20 mA) (Noir)

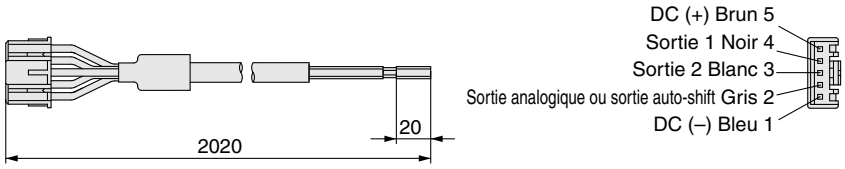
Note : Les couleurs en () indiquent la couleur de fil de la série PSE5mm.

Dimensions

PSE3□□

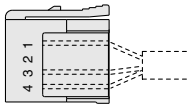


Câble d'alimentation/connexion de sortie (ZS-28-A)



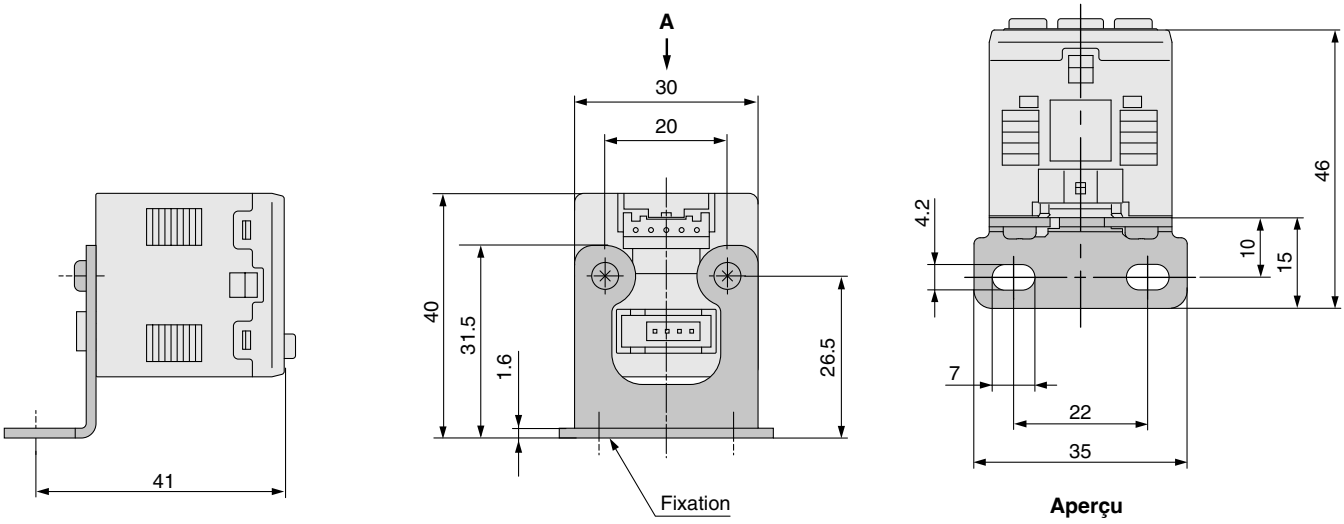
Connecteur du capteur

N° broche	Conduit	
	PSE30□	**PSE31□**
1	DC (+) (Brun)	DC (+) (Brun)
2	N.F.	N.F.
3	DC(–)(Bleu)	N.F.
4	IN (1 à 5 V) (Noir)	IN (4 à 20 mA) (Bleu)



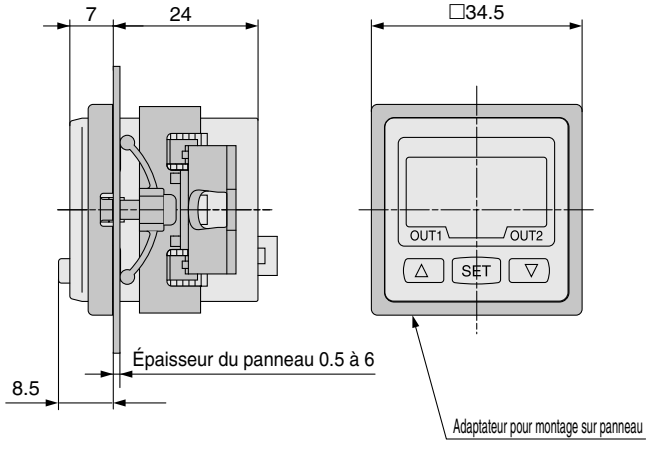
Note : Les couleurs en ( ) indiquent la couleur de fil de la série PSE5□□.

Avec fixation

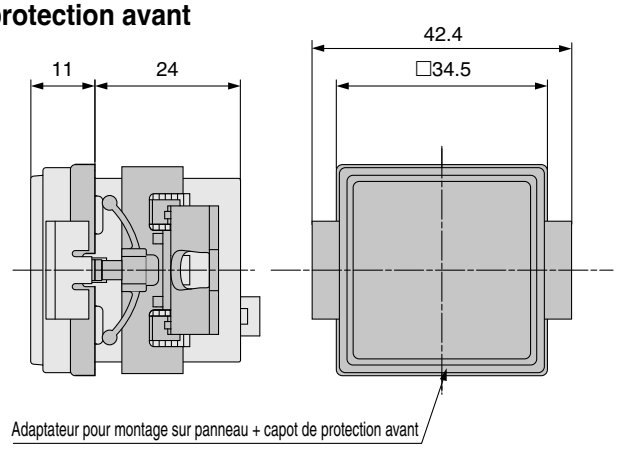


Aperçu

Avec adaptateur de montage sur panneau



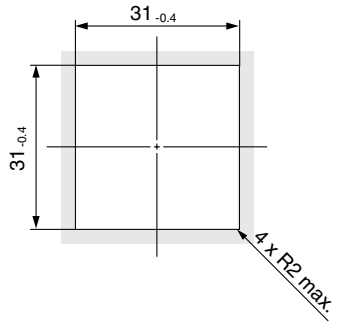
Avec adaptateur pour montage panneau + Carter de protection avant



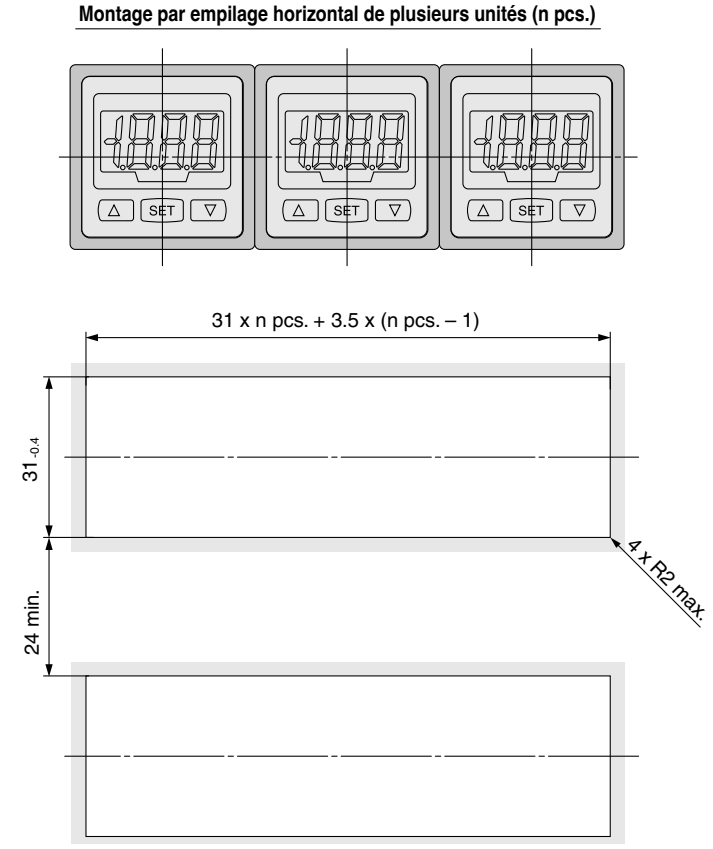
Dimensions

Découpe du panneau

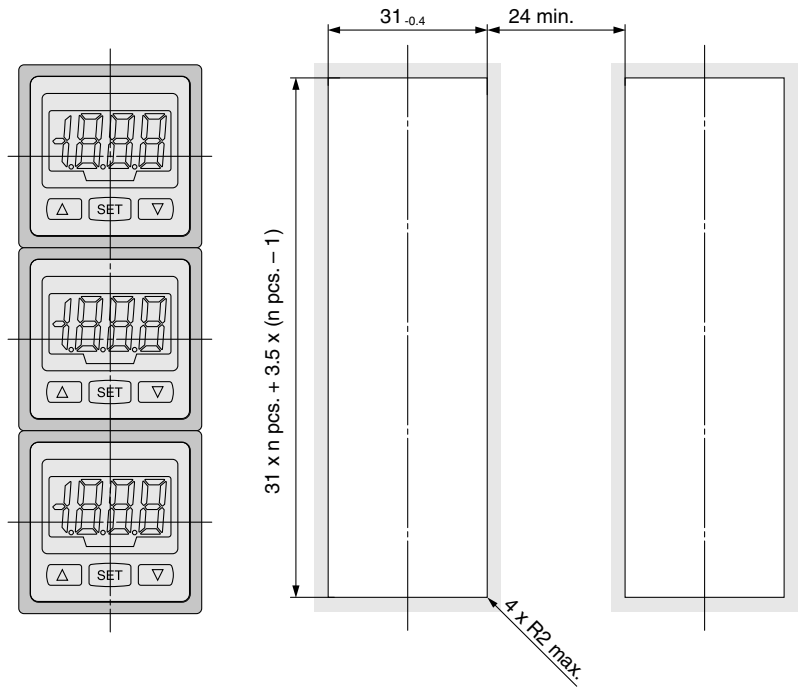
Montage d'une unité simple



Montage par empilage horizontal de plusieurs unités (n pcs.)

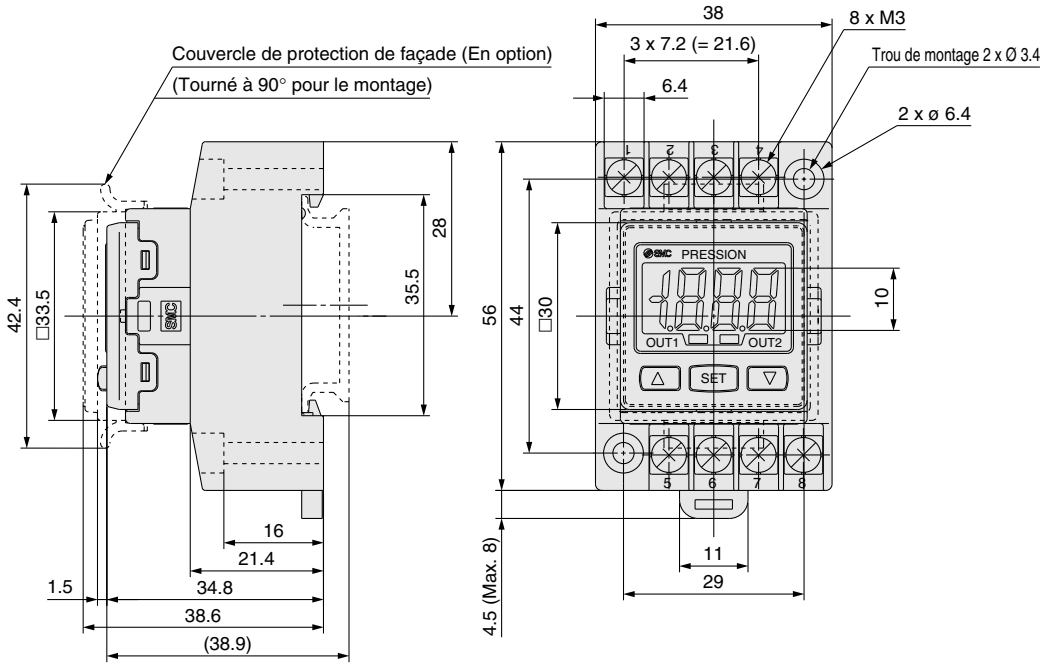


Montage par empilage vertical de plusieurs unités (n pcs.)



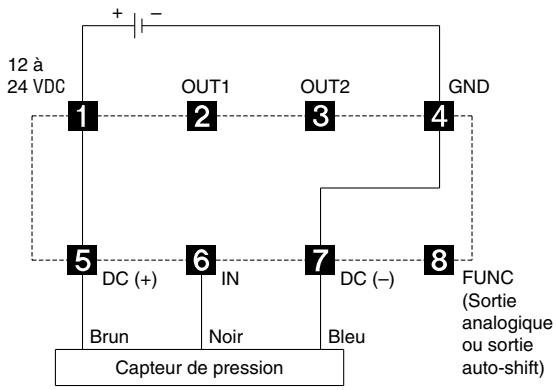
Dimensions

PSE3□□T

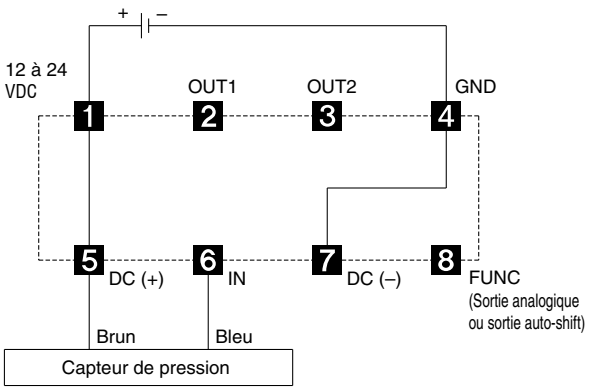


Connexions

PSE3□□T
(Tension d'entrée, courant d'entrée : Capteur de pression, 3 fils)

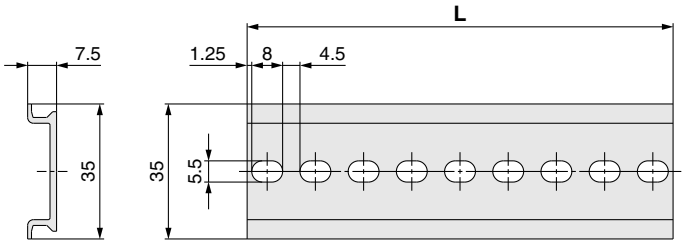


PSE31□T
(Entrée de courant : Capteur de pression, 2 fils)



Rail DIN

ISA-5-□



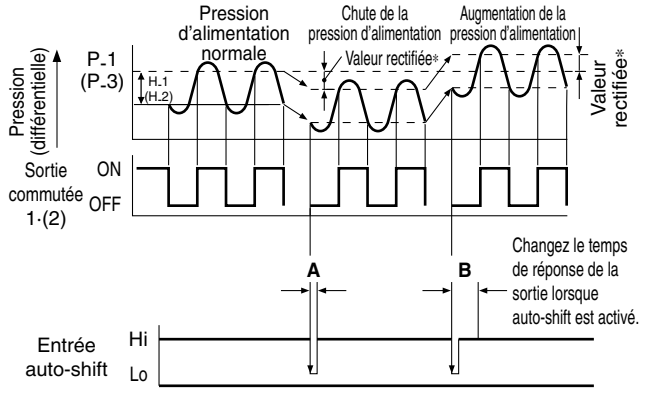
Réf.	L
ISA-5-1	73.0
ISA-5-2	135.5
ISA-5-3	173.0
ISA-5-4	210.5
ISA-5-5	248.0
ISA-5-6	285.5
ISA-5-7	323.0

Détails des fonctions

A Fonction auto-shift

En cas de grandes variations de la pression d'alimentation, il est possible que le pressostat ne fonctionne pas correctement. La fonction auto-shift compense ces variations de pression d'alimentation. Elle mesure la pression (différentielle) au moment de l'entrée du signal auto-shift et l'utilise en tant que pression (différentielle) de référence afin de corriger la valeur programmée sur le pressostat.

Réglage de valeur de correction à l'aide de la fonction auto shift



	A Temps d'entrée auto-shift	**B** Commute le temps de réponse de sortie au moment de l'entrée auto-shift
PSE300	5 ms mini.	10 ms max.

∗ **Valeur rectifiée**

Lorsque l'auto shift est sélectionné, « ooo » sera affiché pendant environ 1 seconde, et la valeur de pression à ce point sera enregistrée comme une valeur rectifiée « C_5 ». Basée sur les valeurs corrigées enregistrées (Note), la valeur programmée « P_1 », « H_1 », « P_3 », « H_2 » sera également corrigée.

Note) Si une sortie est inversée, « n_1 », « H_1 », « n_3 », « H_2 » sera corrigé.

Plage réglable pour l'entrée auto-shift

PSE300	Plage de pression de régulation (pression différentielle)	Plage de réglage possible
Pression composée	-101.0 à 101.0 kPa	-101.0 à 101.0 kPa
Vide	10.0 à -101.0 kPa	101.0 à -101.0 kPa
Faible pression	-10 à 100.0 kPa	-100.0 à 100.0 kPa
Pression positive	-0.1 à 1.000 MPa	-1.000 à 1.000 MPa
	-50 à 500 kPa	-500 à 500 kPa
Faible pression différentielle	-0.2 à 2.00 kPa	-2.00 à 2.00 kPa

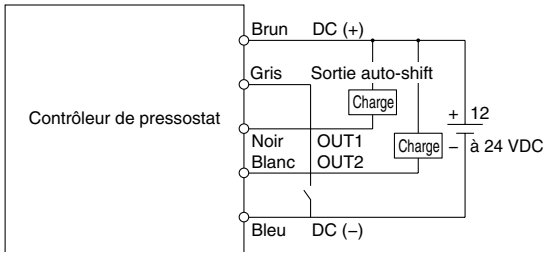
Auto shift zéro

La fonction de base de l'auto shift zéro est la même que celle de l'auto shift. Elle corrige les valeurs affichées en fonction d'une valeur de pression équivalente à 0 lorsque l'auto shift est sélectionné.

Circuit auto-shift

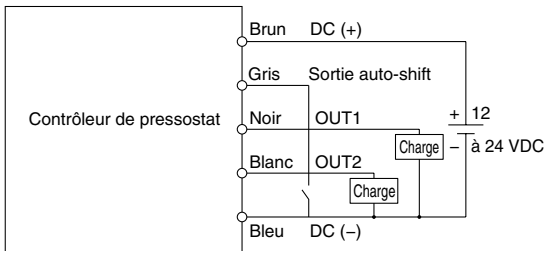
PSE3□2

Collecteur ouvert NPN : 2 sortie



PSE3□5

Collecteur ouvert PNP : 2 sortie



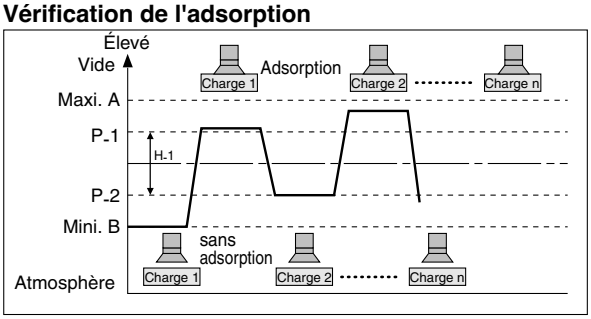
Note) Les couleurs du schéma de circuit indiquent la couleur du câble lorsqu'il est connecté au câble d'alimentation/connexion de sortie(ZS-28-A).

B Fonction de programmation automatique

La fonction de réglage automatique, lorsque sélectionnée au réglage initial, stocke la valeur de réglage calculée à partir de la pression (différentielle) mesurée.

La valeur de réglage optimale est déterminée automatiquement en répétant plusieurs fois le vide et la coupure à l'aide de la pièce cible.

Vérification de l'adsorption



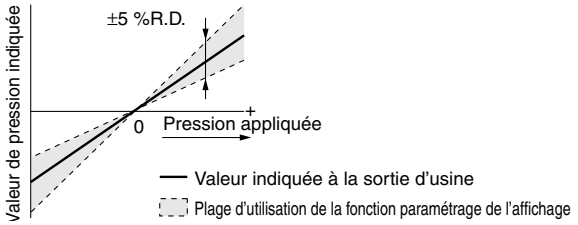
Formule pour obtenir la valeur programmée

	P_1 ou P_3	P_2(H_1) ou P_4(H_2)
PSE300	P_1(P_3)=A-(A-B)/4	H_1(H_2)=(A-B)/2

Fonction en détails

C Fonction de paramétrage de l'affichage

Un fin réglage de la valeur indiquée du capteur de pression peut être effectué dans la plage de ±5 % de la valeur lue.
(La dispersion de la valeur indiquée peut être supprimée.)



Note) Lorsque la fonction de paramétrage de l'affichage est utilisée, la valeur de pression de réglage peut changer ±1 chiffre.

D Fonction affichage/maintien des valeur min/max

Cette fonction détecte et met à jour en permanence les valeurs maximum et minimum et permet de maintenir la valeur d'affichage.
Pour PSE300, lorsque le △▽ est enfoncé simultanément pendant 1 seconde ou plus avec « maintien », la valeur de maintien sera réinitialisée.

E Fonction de verrouillage

Cette fonction permet d'éviter les erreurs de manipulation accidentelles, telles qu'une modification des réglages.

F Fonction de remise à zéro

Cette fonction efface et réinitialise la valeur de l'écran à zéro de la pression (différentielle) mesurée jusqu'à ±7% FS de la valeur réglée en usine.

G Fonction d'indication d'erreurs

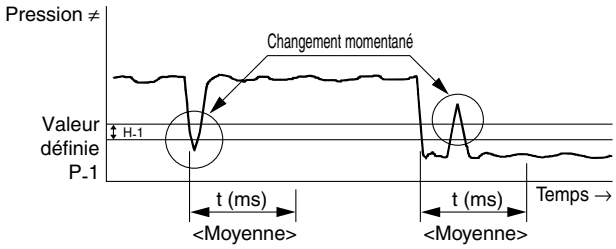
Erreur de nom	Code erreur **PSE300**	Description
Erreur de surtension	Er 1	Le courant de charge de la sortie du pressostat (OUT1) excède 80 mA.
	Er2	Le courant de charge de la sortie du pressostat (OUT2) excède 80 mA
Erreur de pression résiduelle	Er3	La pression appliquée durant la remise à zéro excède ±7 % E.M. ∗ Après l'affichage du code d'erreur durant 3 secondes, le pressostat revient automatiquement en mode de mesure. En raison de différences individuelles des produits, la plage de réglage varie de ±4 chiffres
Erreur de pression appliquée	HHH	La pression d'alimentation excède la pression (différentielle) de réglage maxi ou la limite supérieure d'affichage.
	LLL	Il se peut qu'un capteur soit déconnecté ou mal câblé. que la pression d'alimentation soit inférieure à la pression (différentielle) de réglage mini ou à la limite inférieure de la pression d'affichage
Erreur d'auto shift	or	La valeur mesurée à l'entrée autoshift excède la plage de pression (différentielle) de réglage. ∗ Après l'affichage du code d'erreur durant une seconde, le pressostat revient au mode de mesure.
Erreur système	Er4	Erreur de donnée interne
	Er6	Erreur de donnée interne
	Er7	Erreur de donnée interne
	Er8	Erreur de donnée interne

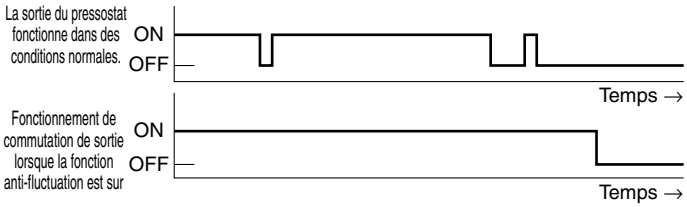
H Fonction anti-fluctuation

Un vérin de grand alésage ou un système d'éjection consomme un grand volume d'air en fonctionnement et peut provoquer une baisse temporaire de la pression d'alimentation. Cette fonction empêche que certaines chutes de pression temporaires soient détectées comme des erreurs.

	Réglages du temps de réponse disponibles
PSE300	20 ms, 160 ms, 640 ms, 1 280 ms

<Principe>
Cette fonction fait la moyenne des valeurs de pression mesurées pendant le temps de réponse réglé par l'utilisateur puis compare la valeur de pression moyenne avec la valeur de consigne de pression afin de sortir le résultat sur le commutateur.





I Fonction commutation des unités

Les unités d'affichage peuvent être activées avec cette fonction.
Les unités qui sont affichées peuvent varier en fonction du type de pressostats connectés au contrôleur.

PSE300

Plage de pression		Pour pression composée	Pour le vide	Pour basse pression	Pour pression relative		Pour faible pression différentielle
Pressostat compatible		**PSE533 PSE543 PSE563 PSE573**	**PSE531 PSE541 PSE561**	**PSE532**	**PSE530 PSE540 PSE560 PSE570**	**PSE564 PSE574**	**PSE550**
Plage de pression de réglage (pression différentielle)		–101 à 101 kPa	10 à –101 kPa	-10 à 100 kPa	-0.1 à 1 MPa	-50 à 500 kPa	-0.2 à 2.00 kPa
PA	kPa	0.2	0.1	0.1	–	1	0.01
	MPa	–	–	–	0.001	–	–
GF	kgf/cm²	0.002	0.001	0.001	0.01	0.01	–
bAr	bar	0.002	0.001	0.001	0.01	0.01	–
PSI	psi	0.05	0.02	0.02	0.2	0.1	–
inH	inHg	0.1	0.1	–	–	–	–
mmH	mmHg	2	1	–	–	–	1 mmH₂O

⚠ Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC) [1], à tous les textes en vigueur à ce jour.

⚠ **Danger:**	**Danger** indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **Attention:**	**Attention** indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ **Précaution:**	**Précaution** indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.
ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales et exigences de sécurité pour les systèmes et leurs composants.
IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales).
ISO 10218-1 : Robots et dispositifs robotiques - Exigences de sécurité pour les robots industriels - Partie 1 : robots.
etc.

⚠ Attention

1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.
Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.
Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.
1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisé des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

4. Nos produits ne peuvent pas être utilisés au-delà de leurs caractéristiques techniques.
Nos produits ne sont pas développés, conçus et fabriqués pour une utilisation dans les conditions ou environnements suivants.
Une utilisation dans ces conditions ou environnements n'est pas couverte.
1. Conditions et environnements en dehors des caractéristiques techniques indiquées, ou utilisation en extérieur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil.
2. Utilisation dans les secteurs nucléaire, ferroviaire, aérien, aérospatial, maritime ou automobile, application militaire, équipements affectant la vie humaine, le corps et les biens, équipements relatifs aux carburants, équipements de loisir, circuits d'arrêt d'urgence, embrayages de presse, circuits de freinage, équipements de sécurité, etc. et toute autre application ne correspondant pas aux caractéristiques standard énoncées dans les catalogues et les manuels d'utilisation.
3. Utilisation dans les circuits interlock, sauf pour une utilisation avec double verrouillage telle que l'installation d'une fonction de protection mécanique en cas de défaillance. Inspectez régulièrement le produit pour vérifier son bon fonctionnement.

⚠ Précaution

Nous développons, concevons et fabriquons des produits pour équipement de commande automatique destinés à une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.
L'utilisation dans les industries non manufacturières n'est pas couverte.
Les produits que nous fabriquons et commercialisons ne peuvent pas être utilisés à des fins de transactions ou de certification indiquées dans la Loi sur les mesures.
La nouvelle Loi sur les mesures interdit l'utilisation d'unités autres que SI au Japon.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité".Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance. [2] Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.

2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.
Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison.
Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1. L'utilisations des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
Denmark	+45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info@smcee.ee
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smcfi@smc.fi
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient@smc-france.fr
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv
Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Poland	+48 222119600	www.smc.pl	sales@smc.pl
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	smc@smc.nu
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	helpcenter.ch@smc.com
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	info@smcturkey.com.tr
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk
South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	zasales@smcza.co.za

Printing CY 00 Printed in Spain

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable et sans obligation du fabricant.